

TABLE DES MATIERES

Préface.....	vii
ACCORD DE MARRAKECH INSTITUANT L'ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE	1
Liste des annexes	15
Annexe 1	17
Annexe 1A: Accords multilatéraux sur le commerce des marchandises	17
Note interprétative générale relative à l'annexe 1A	17
Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994	18
Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1947	21
Traitement différencié et plus favorable réciprocité et participation plus complète des pays en voie de développement ("Clause d'habilitation")	99
Mémoire d'accord sur l'interprétation de l'article II:1 b) de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994	102
Mémoire d'accord sur l'interprétation de l'article XVII de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994.....	104
Mémoire d'accord sur les dispositions de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994 relatives à la balance des paiements	106
Mémoire d'accord sur l'interprétation de l'article XXIV de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994.....	110
Mémoire d'accord concernant les dérogations aux obligations découlant de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994.....	114
Mémoire d'accord sur l'interprétation de l'article XXVIII de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994	115
Protocole de Marrakech annexé à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994	117
Accord sur l'agriculture	119

Accord sur l'application des mesures sanitaires et phytosanitaires	152
Accord sur les obstacles techniques au commerce	169
Accord sur les mesures concernant les investissements et liées au commerce.....	194
Accord sur la mise en œuvre de l'article VI de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994	199
Accord sur la mise en œuvre de l'article VII de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994	228
Accord sur l'inspection avant expédition	263
Accord sur les règles d'origine.....	274
Accord sur les procédures de licences d'importation	289
Accord sur les subventions et les mesures compensatoires	298
Accord sur les sauvegardes.....	352
Accord sur la facilitation des échanges.....	363
Annexe 1B: Accord général sur le commerce des services.....	404
Annexe 1C: Accord sur les aspects des droits de propriété intellectuelle qui touchent au commerce amendé par le Protocole portant amendement de l'Accord sur les ADPIC de 2005	447
Annexe 2: Mémoire d'accord sur les règles et procédures régissant le règlement des différends	490
Annexe 3: Mécanisme d'examen des politiques commerciales amendé par décision du Conseil général de juillet 2017.....	519
Annexe 4: Accords commerciaux plurilatéraux	523
Accord relatif au commerce des aéronefs civils	524
Accord sur les marchés publics amendé par le Protocole portant amendement de l'Accord sur les marchés publics de 2012.....	532
Index	568
Abréviations utilisées dans l'index.....	603

PREFACE

La présente publication contient le texte de l'Accord de Marrakech instituant l'Organisation mondiale du commerce (Accord sur l'OMC) de 1994 et ses Annexes. Il remplace et met à jour, en d'importants aspects, la publication *Les textes juridiques: Résultats des négociations commerciales multilatérales du Cycle d'Uruguay*, publiée en 1994 et réimprimée depuis lors. Il tient compte de l'ensemble des amendements et des rectifications apportés à l'Accord sur l'OMC et à ses Annexes effectués ou adoptés jusqu'à Septembre 2017, tels que le Protocole portant amendement de l'Accord sur les ADPIC, la modification du Mécanisme d'examen des politiques commerciales adopté en juillet 2017 et l'Accord sur la facilitation des échanges (AFE). Suivant de près la structure du GATT de 1994, les dispositions du GATT de 1947 figurent comme le premier des textes incorporés dans le GATT de 1994. La présente publication reproduit également la "Clause d'habilitation" de 1979, qui est une des "autres décisions des PARTIES CONTRACTANTES" incluses dans le GATT de 1994. En outre, deux accords commerciaux plurilatéraux, applicables entre les Membres de l'OMC qui sont parties à ces accords, figurent à l'Annexe 4 de l'Accord sur l'OMC, à savoir l'Accord sur le commerce des aéronefs civils et l'Accord sur les marchés publics (AMP).

La présente publication ne contient pas les textes de trois accords originellement annexés à l'Accord sur l'OMC mais qui ont depuis été abrogés ou ont expiré, à savoir : l'Accord sur les textiles et les vêtements et les accords plurilatéraux intitulés Accord international sur le secteur laitier et Accord international sur la viande bovine. En raison de leur longueur, les parties de l'Accord sur l'OMC qui sont spécifiques à chaque Membre ne sont également pas incluses, à savoir les listes de concessions concernant les marchandises, les listes d'engagements concernant les services, les Appendices de l'Accord sur les marchés publics, les engagements au titre de l'AFE et les protocoles d'accession. Cette publication ne contient pas non plus le texte pertinent des conventions relatives à la propriété intellectuelle mentionnées dans l'Accord sur les ADPIC. Enfin, la présente publication ne reproduit pas les résultats du Cycle d'Uruguay qui ne furent pas formellement intégrés à l'Accord sur l'OMC, tels que l'Acte Final reprenant les résultats du Cycle d'Uruguay, les Décisions et les Déclarations ministérielles ainsi que le Mémoire d'accord sur les engagements relatifs aux services financiers annexés à l'Acte Final. L'ensemble de ces documents font l'objet d'une publication séparée et sont disponibles sur le site Web de l'OMC (www.wto.org).

Les choix éditoriaux mentionnés ci-dessus sont sans conséquences eu égard à la valeur légale des textes qui ne sont pas reproduits dans la présente publication. Les notes éditoriales ne font pas partie du texte de l'Accord sur l'OMC et de ses Annexes.